



## GIUNTA REGIONALE

DETERMINAZIONE N. DPD/269

DEL 27/06/2017

DIPARTIMENTO    POLITICHE DELLO SVILUPPO RURALE E DELLA PESCA

SERVIZIO

UFFICIO        SUPPORTO ALLE FUNZIONI DI PROGRAMMAZIONE DEL PSR

OGGETTO: PSR ABRUZZO 2014-2020 – Affidamento fornitura di servizio di traduzione simultanea in occasione della visita dei rappresentanti della Commissione Europea - RDO nell'ambito del mercato elettronico della p.a. (MEPA) – N.CIG: Z0E1EF90AA        CUP C29G17000180009

### IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

**VISTO**        il Regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 recante disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione, sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca;

**VISTO**        il Regolamento di esecuzione (UE) n. 1305/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17/12/2013, sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale (FEASR) e che abroga il Reg. (CE) n. 1698/2005 del Consiglio;

**PRESO ATTO**    che con Decisione di Esecuzione della Commissione Europea del 13/11/2015 C(2015) 7994 il Programma di Sviluppo Rurale – PSR - della Regione Abruzzo è stato approvato ai fini della concessione di un sostegno da parte del Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale – FEASR- n. CCI 2014IT06RDRP001 e che con Decisione n. C(2016)7288 del 9/11/2016 è stata approvata la prima modifica al programma;

**CONSIDERATO**    che nei giorni 4 e 5 luglio 2017, sarà presente nella Regione Abruzzo una delegazione della Commissione Europea per partecipare al Comitato di Sorveglianza convocato per il giorno 4 luglio 2017 ai sensi dell'art. 49 del Reg. 1303/2013 e art. 74 del Reg. 1305/2013 per esaminare la proposta di modifica del PSR e per effettuare una visita nelle aree del cratere del terremoto 2016/2017;

**PRESO ATTO** che alla delegazione partecipa il dott. Filip Busz, Capo Unità della Direzione Programmi di sviluppo rurale - F.4. Italia, Malta, della Commissione Europea, con il quale è opportuno rapportarsi in lingua inglese per rendere più fluente la conversazione;

**RITENUTO** pertanto necessario acquisire un servizio di interpretariato;

**VISTO** il D. Lgs. N. 50/2016;

**VISTA** la Determinazione DPD229/2017 del 13/6/2017 con la quale si è disposto di procedere tramite la procedura telematica di acquisto ai sensi dell'art. 36 comma 2 del D. Lgs. 50 del 19/4/2016, con "richiesta di offerta" (RDO) nell'ambito del Mercato Elettronico della P.A. (MEPA);

**PRESO ATTO** che alla data stabilita mediante la RDO 1610142 sono pervenute n. 17 offerte identificate nell'allegato 1) e che l'offerta economicamente più vantaggiosa è stata proposta dalla Soc. TICHE SRL pari a € 2.700,00 oltre IVA 22%;

**PRESO ATTO** della regolarità contributiva della SOC. TICHE SRL avendone acquisto il DURC con scadenza 28/07/2017;

**CONSIDERATO** che la sopracitata ditta, ai sensi della L. 136/2010 sarà obbligata al rispetto della tracciabilità dei flussi finanziari e che provvederà ad inoltrare la relativa dichiarazione alla ricezione del presente atto;

**DATO ATTO** che a tal fine si provvede con le risorse di assistenza tecnica di cui alla misura 20 del PSR 2014/2020 iscritte nel Bilancio cap. 101481/8 – cod. bilancio16.01.1.03;

**RITENUTO** di dover procedere, preventivamente all'impegno, all'accertamento dell'entrata per il finanziamento della stessa per l'importo di € 3.294,00 sui capitoli di entrata del bilancio di previsione per il corrente esercizio finanziario:

n. 21481/E - cod. bilancio 2.105.01 quota FEASR € 1581,12

n. 22481/E - cod. bilancio 2.101.01 quota Stato € 1199,02

n. 35037/E - cod. bilancio 3.500.02 Rimborso spese erogate a valere su PSR € 513,86;

**RITENUTO** di procedere all'impegno dell'importo di € 3.294,00 in favore della Soc. TYCHE SRL sita in Via Passo Lanciano, 78, PESCARA C.F. P.I. 01686560689 sul capitolo di spesa del bilancio di previsione per il corrente esercizio finanziario n. 101481/8 – cod. bilancio 16.01.1.03;

**VISTA** la l.r. 14.9.1999, n. 77 recante "Norme in materia di organizzazione e rapporti di lavoro nella Regione Abruzzo", e s.m.i., ed, in particolare, l'art. 5 "Autonomia della funzione dirigenziale" e riconosciuta la propria competenza all'adozione del presente atto;

## **DETERMINA**

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui si intendono integralmente riportate e trascritte:

**1.** di affidare alla Soc. TYCHE SRL sita in Via Passo Lanciano, 78, PESCARA, C.F. P.I. 01686560689, al costo di € 3.294,00 (di cui € 2.700,00 imponibile e € 594,00 per IVA) la fornitura del servizio di traduzione simultanea in occasione della visita dei rappresentanti della Commissione Europea in data 4 luglio 2017;

2. di accertare l'importo di € 3.294,00 sui capitoli di entrata del bilancio di previsione per il corrente esercizio finanziario  
n. 21481/E - cod. bilancio 2.105.01 quota FEASR € 1581,12  
n. 22481/E - cod. bilancio 2.101.01 quota Stato € 1199,02  
n. 35037/E - cod. bilancio 3.500.02 Rimborso spese erogate a valere su PSR € 513,86;
3. di impegnare l'importo di € 3.294,00 in favore della Soc. TYCHE SRL sita in Via Passo Lanciano, 78, PESCARA C.F. P.I. 01686560689 sul capitolo di spesa del bilancio di previsione per il corrente esercizio finanziario n. 101482/8 – cod. bilancio 16.01.1.03;
4. di trasmettere il presente provvedimento al Servizio DPB008 “Servizio Ragioneria Generale” ed al Servizio DPB 006 “Risorse finanziarie” per l'adozione delle registrazioni contabili di cui ai punti precedenti;
5. di pubblicare il presente atto, ovvero i dati del presente procedimento, sul sito internet della Regione Abruzzo, nella specifica sezione “Amministrazione trasparente” in ottemperanza dell'art. 1, comma 32 della legge n. 190/2012: "Obblighi di trasmissione delle informazioni all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture" e ai sensi dell'art. 37 del DLGS 33/2013: obblighi di pubblicazione concernente i contratti pubblici”.

ALLEGATO 1: riepilogo delle attività di Esame delle offerte ricevute

Il Direttore del Dipartimento

Antonio Di Paolo

(firmato digitalmente)

L'Estensore

Firmato elettronicamente  
Rosaria Garzarella

Il Responsabile dell'Ufficio

Firmato elettronicamente  
Rosaria Garzarella